

нятно при сопоставлении их с заключительными стихами «Послания к творцу послания», обращенными к Фонвизину и его поклонникам:

Они рекут, плетя из лавр тебе корону,
Что мало для тебя быть другом Аполлону;
И мня, что требует иных титл едкий ум,
Воскликнут: «Музам ты, по крайней мере, кум!»

Кум — слово, изменившее теперь свое значение. Кумовьями (см. словарь В. И. Даля) считались восприемники, крестные отец и мать, по отношению к семье крестника и между собой. С концовкой «Послания» Хвостова связан не вполне точно переданный в книге П. А. Вяземского анекдот о Фонвизине: «При чтении сатиры... в которой он назван *кумом Миневры* (нужно: Муз. — В. С.), отражает он стрелу в самого насмешника и говорит: „Может быть; *только наверно покумился я с ними не на крестинах автора*“». ⁶³ «Стрела», которую отражал Фонвизин, была скрытым каламбуром. По популярным мифологическим представлениям XVIII в., Дионис (Вакх, бог веселья и шуток) родился из бедра Зевса и был воспитан Музами (иногда Нимфами). Дионис считался родоначальником драматических представлений; трагедии и комедии впервые стали разыгрываться на «дионисиях», празднествах в его честь. Покровительницами этих видов драматического искусства стали две из сестер Муз — Мельпомена и Талия. Имя Денис — русское производное от Дионисия. С другой стороны, кумовство — это всего лишь отдаленная и случайная степень свойства.

Спустя несколько месяцев, в самом конце 1783 г. Горчаков вновь возвращается к задевавшему его, по-видимому, вопросу о значении фонвизинской комедии. В обширное письмо к тому же Д. И. Хвостову он включает рассуждение о непрочности литературной славы, в котором, в частности, пишет: «Столько людей берутся учить или по крайней мере смешить род человеческий; иные добиваются успеха в этом последнем деле, но в ущерб себе... Публика строга. Фальшивые дарования могут ввести ее в заблуждение, но рано или поздно их низводят до действительной цены. Подтверждение — Денис-Тиран: изо всей его известности не останется ничего, кроме его очков». ⁶⁴

«Денис-тиран» Д. П. Горчакова — откровенный каламбур, спроецированный на цикл преданий о сиракузском тиране Дионисии-старшем. Полуполюгендарные сведения о нем были хорошо известны читателю XVIII в. по «Сравнительным жизнеописаниям» Плутарха, по сочинениям Диодора Сицилийского и Диогена Лаэртца. В виде исторических примеров и анекдотов они вошли также в круг популярного чтения эпохи.

Горчаков в своей эпиграмме имеет в виду литературную репутацию Дионисия: могущественный властитель, он бездарно

⁶³ Вяземский П. А. Фонвизин, с. 165.

⁶⁴ ПД, ф. 322, № 60, л. 98—99. Подлинник по-французски.